

Racje

Gminne

Nr 1 (345) 1 – 15.01.2009r.

ISSN 1640-8071

Cena: 1,50 zł (w tym 7% Vat)

www.pawlowice.pl

www.gokpawlowice.hg.pl



PAWŁOWICE

GOLASOWICE JARZĄBKOWICE KRZYŻOWICE PAWŁOWICE PIELGRZYMOWICE PNIOWEK WARSZOWICE

Sto lat to za mało



Anastazja Szelong 15 grudnia 2008
obchodziła setną rocznicę swoich urodzin.

W NUMERZE

2

Uchwalono budżet

3

Spotkanie z historią

4

Łakocie, karpie i drzewka

8

Pawłowickie "Złotka"

9

Spotkałem ludzi
o wielkim sercu

Tylko jedna taka noc

Nowy rok 2009 mieszkańcy Pawłowic przywitali na rynku. Pomi-
mo mroźnej pogody, atmosferę przepelniła gorąca zabawa i radość
z wygranej na loterii.



Zdrowia, wzajemnej miłości i pomyślności w realizacji planów życiowych – tego życzyli sobie mieszkańcy gminy, wpisując się do książki życzeń. Dzięki temu każda osoba mogła wziąć udział w losowaniu nagród rzeczowych. Mieszkańcy tańczyli do znanych przebojów w wykonaniu zespołu „Sylwestrowa strefa”. Tuż przed wspólnym odliczaniem, noworoczne życzenia złożył wójt gminy Pawłowice Damian Galusek. Północ wybiła przy pokazie sztucznych ogni. Niebo nad rynkiem rozbrysnęło barwnymi kolorami. Tej nocy los uśmiechnął się do szesnastoletniego Norberta Siwka z Pawłowic, który wygrał główną nagrodę w sylwestrowej loterii – mini wieżę Hi-Fi. Sponsorem loterii byli: „ZIPEID” – Zakład Instalacji Pomiarów Elektrycznych i Tele-technicznych Damiana Kryski z Pawłowic, Bank Spółdzielczy w Pawłowicach, sklep komputerowy „Skorpion” z Jastrzębia Zdroju.

tekst i zdjęcia Ewa Dziendziel

Uchwalono budżet

Podczas XX sesji Rady Gminy, odbywającej się na dzień przed końcem starego roku, radni uchwalili budżet dla Gminy Pawłowice na rok 2009. Sesję poprowadził Franciszek Dziendziel – przewodniczący Rady Gminy.

Budżet jest dokumentem pozwalającym kontrolować finanse gminy. Tegoroczny zakład nadwyżkę budżetową w wysokości blisko 1,5 mln zł, która będzie przeznaczona na spłatę zaciągniętych pożyczek. Nadwyżka wynika z różnicy między dochodami (ok. 50,5 mln zł) a wydatkami (49 mln zł). Aż 24 % wszystkich wydatków (ponad 11 mln zł) przeznaczymy w tym roku na inwestycje. To dobry wskaźnik na początek roku. Najważniejsze i największe inwestycje będą związane z budową kanalizacji w Piętrzymowicach i modernizacją procesu technologicznego w oczyszczalni ścieków w Krzyżowicach (ponad 3 mln zł) oraz infrastrukturą drogową (przebudowa dróg i chodników), która pochłonie ponad 2 mln zł. Uchwałę budżetową wraz z załącznikami dotyczącymi planowanych dochodów i wydatków Gminy Pawłowice w 2009 roku oraz wydatków majątkowych przedstawiamy w specjalnym dodatku do gazety. Zestawienie wydatków majątkowych nie dotyczy jednak wydatków inwestycyjnych uwzględnionych w wieloletnim planie inwestycyjnym do 2011 roku. W głównej mierze dotyczą

one budowy kanalizacji i dróg oraz modernizacji ośrodka zdrowia w Pawłowicach przy ul. Zjednoczenia na potrzeby Rodzinnego Centrum Edukacji i Promocji Zdrowia wraz z zagospodarowaniem parku. Uchwała budżetowa została podjęta jednogłośnie.

Poza uchwałą budżetową radni uchwalili m.in. ekwiwalent pieniężny dla członków gminnych jednostek ochotniczych straży pożarnych uczestniczących w akcji ratunkowej lub szkoleniu organizowanych przez Państwową Straż Pożarną lub gminę. Ekwiwalent ten będzie wynosił 10,00 zł za każdą godzinę. Kwota będzie wypłacana z budżetu gminy.

W czasie sesji wyrażono również zgodę na włączenie do obszaru Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej Podstrefy Jastrzębsko-Żorskiej obszaru znajdującego się na terenie naszej gminy. Rozszerzenie strefy ma na celu ułatwienie prowadzenia działalności gospodarczej na terenach przeznaczonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego na cele produkcyjno-usługowe. Przyczyni się także do powstania nowych miejsc pracy.

Rada Gminy przegłosowała uchwałę dotyczącą środków finansowych dla policji. 60 tys. zł zabezpieczono w budżecie Gminy dla Komisariatu Policji w Pawłowicach na rok 2009. Pieniądze te będą przeznaczone na rekompensaty pieniężne za czas służby ponad normę przewidzianą w ustawie o policji. Do zadań realizowanych poza normowanym

czasem pracy będą należały różnego rodzaju działania prewencyjne, takie jak patrolowanie miejsc o największym zagrożeniu przestępczością, czuwanie nad przestrzeganiem porządku w ruchu drogowym, przeprowadzenie kontroli w punktach skupu metali kolorowych, kontrolowanie przestrzegania przepisów dotyczących porządku i czystości w gminie, zapewnienie bezpieczeństwa podczas imprez organizowanych przez Gminę i innych zleconych zadań z zakresu bezpieczeństwa i porządku. 10 tys. zł komisariat otrzyma na bieżące funkcjonowanie. bec

Nowe

www.pawlowice.pl

Od końca grudnia strona internetowa gminy Pawłowice ma nową szatę graficzną. Zmiana wyglądu to tylko część nowego projektu portalu, który ma stanowić platformę informacyjną i swoistą bazę danych przydatnych dla mieszkańców, inwestorów, turystów i wszystkich zainteresowanych naszą gminą. Strona ciągle jest modyfikowana i uzupełniana. W taki sposób najłatwiej sprawdzić funkcjonalność nowych rozwiązań – galerii fotograficznej, forum, możliwości bieżącego komentowania zamieszczanych informacji czy wysyłania wirtualnych pocztówek. To jednak powoduje, że nie wszystkie opcje już teraz są dostępne dla użytkowników. Docelowo strona będzie posiadała swój odpowiednik w języku angielskim. Bec.

Praca w Urzędzie Gminy

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza nabór na stanowisko urzędnicze młodszego referenta w niepełnym wymiarze czasu pracy, tj. 3/4 etatu w Referacie Promocji i Integracji Europejskiej oraz na stanowisko urzędnicze młodszego referenta w Referacie Finansowym Urzędu Gminy Pawłowice (pełny etat).

Szczegółowe informacje o naborach znajdują się na stronie internetowej www.pawlowice.pl, a osobą upoważnioną do kontaktów z kandydatami jest Marian Beben – zastępca wójta Gminy Pawłowice, tel. 0-32/ 47 56 309.

Wśród najlepszych

Hala sportowa w Pawłowicach zajęła 12 miejsce w rankingu hal sportowych regionu, jaki w grudniu przeprowadził katowicki oddział "Gazety Wyborczej".

To duże wyróżnienie, zważywszy na fakt, że rywalizowaliśmy z miastami, m. in. Katowicami, Dąbrówą Górniczą, Tychami czy Bielskiem. Kryteria, jakie brano pod uwagę przy ocenie obiektów, dotyczyły pojemności widowni, estetyki, infrastruktury, bezpieczeństwa, możliwości dojazdu do obiektu i liczby miejsc parkingowych. Nie bez znaczenia były również udogodnienia dla niepełnosprawnych, które spełnia pawłowicki obiekt.



Nie po raz pierwszy jedna z najbardziej reprezentacyjnych inwestycji w gminie doczekała się uznania z zewnątrz. To daje nadzieję, że hala w Pawłowicach ma duże szanse zaistnieć również podczas Euro 2012. bec

Ciepłociąg przy ul. Szkolnej

Spółka Energetyczna Jastrzębie przełożyła ciepłociąg znajdujący się pod boiskami Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach.

Śluzowizacja była konieczna z uwagi na możliwość wystąpienia awarii i związanym z tym przekopaniem boisk znajdujących się przy ul. Szkolnej. Aby uniknąć ewentual-

nych zniszczeń obiektów sportowych, postanowiono umiejscowić ciepłociąg w ciągu ul. Szkolnej. Inna lokalizacja nie wchodziła w rachubę, gdyż mieszkańcy okolicznych domów nie zgodzili się na wejście w ich teren. Prace trwały kilka tygodni. Zostały przeprowadzone sprawnie, bez zamykania drogi i ograniczeń ruchu samochodów. bs



Spotkanie z historią

PAWŁOWICE

W połowie grudnia odbyła się promocja książki Joanny Zdziebło „Górnośląscy Reitzensteinowie i ich dobra. Pawłowice-Pielgrzymowice – Bzie Górne”.

Książka powstała na podstawie pracy doktorskiej obronionej przez autorkę na Uniwersytecie Opolskim. Dr Joanna Zdziebło od połowy 2003 roku gromadziła materiały potrzebne do pracy, która znalazła swój finał w styczniu ubiegłego roku w postaci nadanej jej tytułu naukowego. Przygoda z rodziną Reitzensteinów zaczęła się jednak dużo wcześniej. Na początku lat 90. teść pokazał jej na pawłowickim cmentarzu nagrobki baronów. Zasmolowane napisy na płytach szczególnie zapadły jej w pamięć. Kiedy prawie dziesięć lat później zdecydowała się na pisanie dokumentu z historii, postanowiła opisać gór-

nośląski ród, który przez ponad 100 lat był również związany z Pawłowicami i miał tutaj swoje posiadłości. Praca nie była łatwa, bo zdobycie informacji o Reitzensteinach oznaczało godziny żmudnego wertowania archiwalnych dokumentów. Dużą pomoc okazali mieszkańcy naszej gminy. Ciągłe żyjący pracownicy majątku, potomkowie osób, które osobiście знаły baronów dzieliły się z autorką swoimi wspomnieniami podczas wielogodzinnych spotkań i rozmów. Książka, opisująca genealogię rodziny i sprawy gospodarcze majątku jest pierwszą częścią historii rodu. Planowana druga część ma skupiać się głównie na sprawach dotyczących osób pracujących w majątku.

Grudniowe spotkanie z Joanną Zdziebło zgromadziło liczną publiczność. Wśród zaproszonych gości pojawili się informatory, którzy w pewnym stopniu są również współautorami publikacji. Oni jako pierwsi



Joanna Zdziebło (z lewej) ze swoją promotorką profesorką Wiesławą Korzeniowską.

otrzymali egzemplarze książki. Autorka dziękowała również wójtowi Damianowi Galuskowi. Jako przedstawiciel gminy, od początku popierał jej naukowe poczynania i zachęcał do wydania książki. Podziękowania za współpracę odebrał również Marek Lucjan – dyrektor GOK. W dowód wdzięczności Joanna Zdziebło podarowała wójtowi i dyrektorowi GOK akwarele autorstwa jej przyjaciółki Tatiany Czech przedstawiające pałac Reitzensteinów, który kiedyś znajdował się w Pawłowicach.

Promocja książki była okazją do zaprezentowania mniej znanych faktów z życia rodziny, jak na przykład historii ducha, starającego się w pałacu. W rzeczywistości okazał się on bocianem przypadkowo zagubionym na pałacowym strychu. Po więcej informacji warto sięgnąć do lektury. Książkę można kupić w Gminnej Bibliotece Publicznej w Pawłowicach w cenie 40 zł za egzemplarz. *Bec*

Promocja książki zbiegła się z setną rocznicą urodzin Anastazji Szelong – jednej z informaterek autorki, pracowniczki majątku, która opiekowała się dziećmi baronów. O jubilatce piszemy na stronie 5.



Sala widowiskowa domu kultury pękła w szwach.

Studium później

Z powodu nowych przepisów, projekt zmiany „Studium uwarunkowań i zagospodarowania przestrzennego gminy Pawłowice” zostanie wyłożone do publicznego wglądu później, niż pierwotnie zakładano.

Przypomnijmy, że pod koniec grudnia 2006 roku Rada Gminy Pawłowice podjęła uchwałę o przystąpieniu do opracowania zmiany „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Pawłowice”. Wkrótce po tym rozpoczęła się procedura sporządzania tego dokumentu. 14 grudnia 2007 roku zakończono przyjmowanie wniosków zgłaszanych przez wszystkich zainteresowanych zaktualizowaniem studium i rozpoczęły się prace nad

wykonaniem projektu. Wyłożenie projektu studium miało odbyć się w grudniu ubiegłego roku, a ostateczne wykonanie miało zostać zakończone do 30 maja 2009 r. Jednakże w połowie listopada weszła w życie ustawa o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie oraz o ocenach oddziaływania na środowisko. Wprowadziła ona obowiązek przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, co wiąże się z wykonaniem dodatkowych opracowań oraz wydłuża czas zakończenia projektu zmiany studium. Tym samym termin wyłożenia dokumentu do publicznego wglądu został przesunięty na drugi kwartał 2009 roku. Podczas wyłożenia, każdy zainteresowany będzie mógł zapoznać się z ustaleniami studium oraz zgłosić swoje uwagi, które

następnie zostaną rozpatrzone przez Radę Gminy.

„Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego” nie jest obowiązującym prawem miejscowym, a jedynie dokumentem, który ogólnie określa sposób zagospodarowania terytorium gminy. Formułuje się w nim zasady polityki przestrzennej oraz integruje dokumenty programowe i wizje związane z rozwojem gospodarczym i społecznym. Oznacza to, że podjęcie przez Radę Gminy uchwały o przyjęciu studium nie zapewni możliwości budowy na terenach określonych w nim jako budowlane. Studium zobowiązuje jednak władzę lokalną do działań zgodnych z wytyczonymi kierunkami. To właśnie w studium zostaną wskazane tereny, które mogą być przeznaczone pod zabudowę w sporządzanych w przyszłości planach zagospodarowania przestrzennego. *Bec*

Łakocie, karpie i drzewka

PAWŁOWICE

Świąteczny jarmark na rynku w Pawłowicach okazał się strzałem w dziesiątkę.

Tuż przed Bożym Narodzeniem w drewnianych kramikach ozdobionych światełkami można było kupić ozdoby choinkowe, kartki, choinki i karpie. Dużym powodzeniem cieszyły się stroiki, przetwory domowe i ciasteczka upieczone przez Koło Gospożyń Wiejskich z Golasowic. Na rozgrzewkę można było lyknać grzańca. Przez tydzień swoje wyroby sprzedawali uczniowie, miejscowi rzemieślnicy, przedsiębiorcy i wszyscy, którzy mieli do zaoferowania coś ze świątecznego asortymentu. Przy okazji jarmarku

mieszkańcy mogli przynosić do pobliskiej strażnicy używany sprzęt narciarski, zabawki i akcesoria dla dzieci, które wydano potrzebującym, a część z nich trafiła do domu pomocy społecznej w Pielgrzymowicach.

W poniedziałek, 29 grudnia, organizatorzy i sprzedawcy spotkali się z wójtem Damianem Galuskiem w urzędzie gminy, aby zastanowić się nad możliwością kontynuacji i ulepszenia tego typu przedsięwzięć. Już teraz ustalono, że kolejny jarmark odbędzie się w Pawłowicach przed Wielkanocą. Kto wie, może przedświąteczne jarmarki na trwałe wpiszą się do kalendarza gminnych imprez i staną się kolejną atrakcją w regionie?

Beata Cyganek



Na pawłowickim rynku pojawił się anioł rozdający cukierki.

Zjawiska fizyczne na fotografii

PAWŁOWICE

Zespół Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach może pochwalić się kolejnymi laureatami w konkursie z fizyki.

Tym razem licealiści brali udział w VI edycji Ogólnopolskiego Konkursu Fizycznego – Fotograficznego „Zjawiska fizyczne wokół nas”. O konkursie nauczycielka Joanna Gryboś dowiedziała się z czasopiśma „Foton”. Konkurs skierowany był do uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Warunkiem uczestnictwa było wykonanie zdjęć przedstawiających dowolnie wybrane zjawiska fizyczne dostrzeżone w otaczającej przyrodzie lub świadomie wyeksponowane w przeprowadzonym przez ucznia eksperymencie.

Do konkursu zgłosiło się 25 uczniów pawłowickiego liceum z klas I – III. Tytuł laureata otrzymała Dorota Wiśniewska z klasy IIIA oraz Paweł Sitek z klasy IIA.

Fotografia wykonana przez Pawła dotyczyła zjawiska skraplania, natomiast zdjęcia Doroty przedstawiały zjawiska: odbicia, dyfrakcji światła, rozszczepienia światła oraz adhezji. Dla Doroty Wiśniewskiej jest to już trzeci sukces z fizyki w konkursie ogólnopolskim.

Ponadto jury konkursu przyznało pięć wyróżnień dla pawłowickich uczniów: m. in. dla Michała Kurka z klasy IIIB oraz Magdaleny Migdał z klasy IIB. Licealiści mają powody do radości, gdyż był to pierwszy udział szkoły w tym konkursie. W rywalizacji brało udział kilkadziesiąt szkół z całej Polski (ponad 800 zdjęć). Na początku listopada najlepsze fotografie zostały wyeksponowane na specjalnej wystawie w Pałacu Młodzieży w Katowicach, towarzyszącej ogólnopolskiemu spotkaniu organizatorów i przedstawicieli jury Międzynarodowej Konferencji Młodych Naukowców, która odbędzie się w kwietniu 2009 roku w Pszczynie. bs

Noworoczne postanowienia:



Marco Hoinville,

wolontariusz z Francji, który w ubiegłym roku gościł w naszej gminie: – Mijający rok był dla mnie bardzo pracowity, dlatego w 2009 roku chcę znaleźć czas, żeby nadrobić zaległości w czytaniu interesujących mnie lektur. Moim noworocznym postanowieniem jest również dowiedzieć się czegoś więcej o ludziach, których darzę sympatią, a dotąd nie poświęcałem im należytej uwagi.



Edyta Szczapka,

uczenica klasy II D z Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach: – W nowym roku chcę więcej czasu spędzić z rodziną oraz zdać prawo jazdy i to za pierwszym razem. Jeszcze nie myślę o wyborze studiów. Teraz chciałabym się skupić na dobrych wynikach kończącego się semestru w szkole.



Anna Goik z Pniów-

ka, wychowuje swoje pociechy i prowadzi gospodarstwo domowe: – Staram się optymistycznie patrzeć w przyszłość, co z pewnością ułatwi mi w przyszłym roku pomyślną realizację podejmowanych zadań. Moim silnym postanowieniem jest większa dbałość o własne zdrowie.



Grzegorz Witosza

z Pawłowic, nauczyciel języka polskiego o niemieckiego: – W 2009 roku obiecałem sobie zrobić wszystko, aby być zdrowym. Końcem stycznia chciałbym pomyślnie zakończyć pracę tłumaczeniową. Jednak w nowym roku nie planuję tak intensywnej pracy nauczycielskiej, jak w minionym, gdyż chciałabym przygotować się do napisania ważnej dla mnie książki i spełnić swoje marzenie wspólnej podróży z żoną do Ziemi Świętej.

Not. i zdj. Ewa Dziendziel

Kolędowanie

W kościele w Pielgrzymowicach odbędzie się koncert kolęd w wykonaniu zespołu wokalnego ze Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Pielgrzymowicach oraz zespołu „Niezapominajki”. Gościnnie wystąpi chór z Kościoła Ewangelickiego w Golasowicach. Zapraszamy 11 stycznia o godz. 17.00.

Sto lat to za mało

Dentysta, który robił mi zęby, powiedział, że ja tych zębów nie przeżyję, a ja przeżyłam dentystę i zęby też ciągle mam – śmieje się Anastazja Szelong, która w grudniu obchodziła setną rocznicę swoich urodzin.

Pani Anastazja urodziła się 15 grudnia 1908 roku w Pawłowicach. W wielku 22 lat wyszła za mąż za Wilhelma, z którym przeżyła 13 lat. Urodziła trzech synów. Najstarszy – Joachim – nie żyje od szesnastu lat, młodszy Józef mieszka nieopodal ze swoją rodziną, a najmłodszy Leon – razem z matką.

W swoim życiu pani Anastazja wiele su poświęciła pracy. Najpierw ciężko pracowała w polu, potem zajmowała się najmłodszymi Reitzensteinami. Do jej zadań należało m. in. sprzątanie dziecięcych pokoi i opieka nad największymi skarbami Karla Ego – na i Marianny. Nic dziwnego, że za tę opiekę pani Anastazja była hojnie wynagradzana. – Zarabiałam 45 złotych na miesiąc, a mąż – woźnica baronów – tylko 21 złotych. To była dobra praca. Raz pojechałam z nimi nawet do Niemiec na trzy tygodnie. Był tam wielki zamek – wspomina jubilatka. Niestety, choroba teściu uniemożliwiła jej dalszą pracę i choć baronowie bardzo chcieli ją zatrzymać u siebie, oferując codzienne wyżywienie dla

jej męża, pani Anastazja zrezygnowała z pracy, żeby móc zająć się teściem i domem. Wojna zabrała jej męża i ojca trójki dzieci. Kobieta postanowiła, że sama wychowa synów, zadba o dom i będzie zarabiać. Nie znaczy to jednak, że przez te wszystkie lata nie pojawiali się kandydaci do jej ręki. – Trafiał się i jeden, i drugi, i trzeci, ale ja nie chciałam już wychodzić za mąż – mówi pani Anastazja. I dodaje – Miałam dobrego męża. Wiele osób pamięta ją przede wszystkim

roślina dotknięta jej dłonią będzie lepiej rosła i pięknie owocowała. I coś w tym było, bo do "Stazyi" po sadzonki przyjeżdżali nawet z Pszczyny, a pawłowski ogród przeżywał lata swojej świetności. – Czasami musiałam się chować, bo nie miałam czasu wszystkich obsługiwać. Jako kierowniczka miałam dużo innych zajęć – tłumaczy pani Szelong. Trudno było pogodzić pracę zawodową z prowadzeniem domu, na szczęście syn Józef miał talent kucharski i pomagał mamie.

Pytana o tajemnicę długowieczności pani Anastazja nie wie, co ma odpowiedzieć.

Jedno jest pewne – na śniadanie musi być owsianka przygotowana przez syna Leona. – Z okazji urodzin mama przyjmowała gości w domu, ale przyjęcie odbywało się w restauracji. I chociaż mama nie mogła sama go zorganizować, to cały czas nam przypominała, że jedzenie musi być porządne. Bo nasza mama, mimo swoich stu lat, ciągle ma dobrą pamięć i dobry apetyt – dodają synowie.

Beata Cyganek



Anastazja Szelong ze swoimi synami Leonem (z lewej) i Józefem.

jako kierowniczkę ogrodu w Pawłowicach, w którym pracowała aż do przejścia na emeryturę, a i później, od czasu do czasu, już jako emerytka, pomagała, kiedy przy roślinach było szczególnie dużo pracy. Bo do roślin pani Anastazja zawsze miała rękę. Nic dziwnego, że każdy klient życzył sobie, żeby to właśnie ona wybierała dla niego sadzonki, przygotowała pakunek z salata czy pomidorami. Jakby ludzie wierzyli, że

Z okazji urodzin dostojną Jubilatkę odwiedzili z gratulacjami wójt Damian Galusek, sołtys Pawłowic Tadeusz Bańczyk oraz Jadwiga Pękal z Urzędu Stanu Cywilnego. Życzenia złożyła również delegacja Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i ksiądz proboszcz Florian Ludziarczyk, który w niedzielę, 14 grudnia, odprawił mszę w intencji Solenizantki.

Zdjęcia z okresu II wojny światowej poszukiwane!

Gminna Biblioteka Publiczna przygotowuje książkę o działaniach wojennych prowadzonych w naszym regionie. Wszyscy, którzy chcieliby podzielić się informacjami, zdjęciami i innymi materiałami dotyczącymi

tej tematyki, mogą zgłaszać się do Gminnej Biblioteki Publicznej w Pawłowicach od pon. do pt. w godz. 11.00-19.00. Tel: (032) 4722198, gbp@pawlowice.pl, www.biblioteka.pawlowice.pl JP

Żył bracią strażacką

30 grudnia w kościele św. Katarzyny w Pielgrzymowicach odbył się pogrzeb śp. Augustyna Spownika, Honorowego Naczelnika Ochotniczej Straży Pożarnej w Pielgrzymowicach, który 27 lat pełnił funkcję naczelnika OSP. Na pogrzebie byli obecni m.in. wójt Gminy Pawłowice Damian Galu-

sek, przedstawiciele jednostek Państwowych Straży Pożarnych z Jastrzębia, Cieszyńska i Pszczyny oraz 10 jednostek sztandarowych OSP z gminy Pawłowice i sąsiednich jednostek. Więcej o śp. Augustynie Spowniku czytaj w następnym numerze Racji Gminnych. Bec.

Weź udział w jasełkach!

Przegląd Jasełkowo – Szopkowy ma już swoją jedenastoletnią tradycję. Co roku gromadzi grupy teatralne z przedszkoli i szkół naszej gminy. Młodzi artyści często z humorem, a niejednokrotnie z nutką refleksji wracają do Tajemnicy świąt Bożego Narodzenia.

Kartę zgłoszenia do konkursu można pobrać na stronie GOK w Pawłowicach: www.gokpawlowice.hg.pl, bądź w biurze ośrodka kultury. Zgłoszenia należy składać do 6 stycznia na adres: Gminny Ośrodek Kultury, ul. Zjednoczenia 67. Prezentacje spektakli jasełkowych odbędą się 14 stycznia (środa) o godz. 9.00 oraz 15 stycznia (czwartek) od tej samej godziny. Uroczyste rozdanie nagród odbędzie się 16 stycznia o godz. 10.00. dew

„Atmosfera jest tu piękna”

PNIÓWEK

- takie zdanie najczęściej można było usłyszeć od uczestników spotkania wigilijnego dla osób samotnych z naszej gminy.

„Ważne, żeby była ta druga osoba..”



Antoni Piekorz, 52-letni mieszkaniec Golasowic po raz pierwszy zasiadł do wigilijnego stołu w takim gronie. Amator dwóch kółek, gdyby nie deszczowa pogoda, dotarłby pewnie do Pawłowic na rowerze. Jego żona zmarła w lutym zeszłego roku, nie mieli dzieci. Pan Antoni odpowiedział na zaproszenie z ciekawości. Atmosfera spotkania spodobała mu się, docenił trud organizatorów: *- Nie zapominają o nas, o tych samotnikach, to człowieka podbudowuje na duchu. W rodzinnym domu pana Antoniego od wigilijnego poranka zachowywano ścisły post: - Aż do wieczry nie można było niczego podjadać. Mama surowo tego przestrzegała. Panu Antoniemu najbardziej smakował karp. Czego życzyć panu Antoniemu? - Najbardziej doskwiera mi samotność. Ważne, żeby była ta druga osoba. W końcu nie mam jeszcze 90 lat - śmieje się.*

„Potrawy smakują, barszczyk dobry, ryбка też”



Aniela Staroń z Pielgrzymowic również pierwszy raz uczestniczyła w Wigilii. Jej mąż zmarł niedawno. Nie miała ochoty spędzać czasu w większym gronie osób, ale ostatecz-

nie zgodziła się po namowach siostrzeńca. Pani Aniela wieczór wigilijny planuje spożyć sama, później zamierza kolędować z sąsiadami. Mówi, że nie wyobraża sobie, aby nie przygotować choćby skromnego posiłku we własnym domu. Na Wigilię zorganizowanej przez OPS najbardziej podobało jej się mile towarzystwo, obecność znajomych, z którymi mogła porozmawiać. *- Stół jest tu suto zastawiony, potrawy smakują, barszczyk dobry, ryбка też. Dobrze, że zorganizowano to spotkanie - cieszy się pani Aniela.*

„Niczego bym nie zmienił”



70-letni Andrzej Gryman z Krzyżowic po raz siódmy zasiadł do wspólnego stołu. Wieczór opuścił tylko rok temu, ponieważ pomylił datę na zaproszeniu. Gdyby nie feralna pomyłka, na pewno również by się pojawił. Paczkę jednak i wówczas otrzymał. Pan Andrzej właściwą Wigilię spędzi sam, do jedzenia wystarczy mu makówki przyniesione przez siostrę. Na spotkaniu w Pniówku panu Andrzejowi najbardziej smakowała ryba i kolacz. W spotkaniu dla samotnych niczego nie chce zmieniać. *- Zawsze jest tu dobra atmosfera - mówi. Zapytany o wigilijne życzenia, odpowiada, że marzy o motorowerze.*

Pawłowicki Ośrodek Pomocy Społecznej po raz ósmy zorganizował Wigilię dla samotnych w Klubie Emeryta przy KWK „Pniówek”. Spotkanie przeznaczone było dla osób, które mieszkają samotnie, a ich najbliższa rodzina jest daleko. *- Na corocznej Wigilii jest grono tych samych osób, ale widać też nowe twarze. Mogą to być osoby, które nie korzystają z innych form wsparcia, ale uczestniczą w Wigilii. Wszyscy bardzo chętnie zostają do końca, tutaj czują się swobodnie. To zbyt jednorodna społeczność, aby zorganizować np. rozdanie*

darmowych posiłków na rynku - kilka lat temu padła taka propozycja, ale nie zdała egzaminu, nikt się nie zgłosił. Organizowaliśmy wtedy Wigilię na szybko - mówi Grażyna Kaczmarczyk, dyrektor placówki. OPS tworzy listy zaproszonych na podstawie informacji od pracowników socjalnych i sołtysów. W Wigilię uczestniczyło 36 osób oraz zaproszeni goście, m.in. zastępca wójta Marian Bęben oraz proboszcz Parafii Podwyższenia Krzyża Świętego w Pawłowicach ks. Jan Kapuściok, który przygotował dla wszystkich opłatki i pamiątkowe obrazki. Na wigilijnym stole znalazły się tradycyjne dania, m.in.: karp, barszcz z uszkami, kapusta z grzybami, krokiety, moczka, makówki. Potrawy przyrządziła i salę wynajęła firma „Grafit”. OPS przygotował także paczki z artykułami spożywczymi i słodyczami o wartości 80 zł każda oraz zorganizował transport dla uczestników spotkania.

Tekst i zdj. Joanna Pieczka

Wigilijne przysmaki

W grudniu w Pszczynie odbył się II Powiatowy Konkurs Potraw Regionalnych, którego tematem przewodnim były „Potrawy wigilijne ziemi pszczyńskiej”. Organizatorami imprezy było Starostwo Powiatowe i Powiatowy Zespół Doradztwa Rolniczego w Pszczynie. W konkursie uczestniczyło 12 Kół Gospodyń Wiejskich z terenu naszego powiatu, w tym również KGW Pawłowice, które zajęło trzecie miejsce i KGW Golasowice (wyróżnienie). **Bec.**



Jak dotrzeć do krainy śniegu?

Barwne przedstawienie teatralne w wykonaniu krakowskich artystów zachwyciło najmłodszych. Do baśniowej krainy przeniosła małych widzów sama Królowa Śniegu.

Piękną baśniową opowieść o losach Kaja i Gerdy dzieci znają doskonale z czytanych przez rodziców książek Hansa Christiana Andersena. Jej inscenizację, w wykonaniu aktorów z teatru „ART. - TRE” z Krakowa, można było zobaczyć przed świętami w Domu Kultury Osiedle w Pawłowicach. W bohaterów „Królowej śniegu” wcielił się Marta Jackie-

wicz oraz Maciej Wróbel. Uwagę najmłodszych zwróciły barwne stroje pojawiających się na scenie postaci: czarnego złowieszczonego kruka, zuchwałego rozbójnika czy gadatliwego renifera. Na tle zmieniającej się scenarii, drewnianej chatki, zbójckiej jaskini i lodowej krainy mali widzowie chętnie pomagali Gerdzie w odnalezieniu Kaja. Nikt nie krył emocji, będących reakcją na perypetie baśniowych bohaterów. Słowno - muzyczne

przedstawienie doskonale wprowadziło widzów w klimat zimowej atmosfery, której brakowało za oknem. **dew**



Aktorzy do zabawy zaprosili młodych widzów.

Co roku zaskakują pomysłami

PAWŁOWICE

Na adres osiedlowego Domu Kultury wpłynęło wiele kartek świątecznych, a to za sprawą ogłoszonego konkursu. Wycinane, haftowane, wyklejane rękodzieła zdobyły uznanie jury.

- Jak się okazuje ciągle można wymyślić coś nowego w takiej dziedzinie jak kartka świąteczna - podkreśla Grażyna Arczewska, kierowniczka Domu Kultury Osiedle podczas rozdania nagród.

Final konkursu na „Świąteczną Kartkę Bożonarodzeniową” zgromadził adresatów świątecznych pocztówek w sali widowiskowej DKO. Nagrodzono nie tylko nowatorskie pomysły, ale także i te prace, które utrzymane w tradycyjnej konwencji, zachwyciły precyzją wykonania. Danuta Przeździeń z Pawłowic co roku bierze udział w konkursie. - Moją specjalnością są haftowane kartki

pocztowe - podkreśla laureatka konkursu - Przygotowuję je już znacznie wcześniej, jednak samo wykonanie kartek zajmuje mi niewiele czasu - dodaje. Na pytanie, skąd zwycięzcy czerpią pomysły na swoje prace, Paulina Dziendziel odpowiada, że natchnie je jej otoczenie. Piętnastoletnia warszowiczanka swoją artystyczną przyszłość być może zwiąże z architekturą, a dziś jej specjalnością jest szkicowanie budynków. Konkurs, ze względu na różnicowanie wiekowe uczestników, łączy pokolenia i jest dowodem na to, że zwyczaj wysyłania pocztówek na święta wciąż jest kultywowany. Szczególną dbałość o tę tradycję podkreślają sami uczestnicy.

Ewa Dziendziel

Zwycięzcy konkursu na „Świąteczną Kartkę Bożonarodzeniową”.

W kategorii przedszkola:

Dominik Szmidt oraz grupa z Ochronki Siostr Służebniczek z Pawłowic.

W kategorii szkoły podstawowe:

Dominika Sklanny - SP nr 1 Pawłowice, Tomasz Mrzyk - SP Warszowice, SP nr 2 Pawłowice: Justyna Skobieranda oraz Agnieszka Szymańska, /Anna Hejnal ZS-P Krzyżowice oraz klasy IV A i IV B ze SP nr 1 w Pawłowicach. Wyróżnienie otrzymała Marianna Cholewa - SP Warszowice.

W kategorii gimnazja:

Z PG nr 1 w Pawłowicach: Alicja Nogły, Karolina Pawłowska oraz Paulina Dziendziel. Z PG nr 2 w Pawłowicach: Karolina Gałuszka, Daria Masny, Karol Wybituła.

W kategorii osoby dorosłe:

Roksana Szatkowska uczennica ZSO w Pawłowicach oraz Teresa Kolanek. Wyróżnienie otrzymały Anna Goik oraz Danuta Przeździeń.

Osobne wyróżnienia dla opiekunów otrzymały: Siostra Karolina Wilczek oraz nauczycielki Barbara Dybał i Barbara Adamczyk.

To, co łączy

Wspólnie kolędują, lamią się opłatkiem i składają życzenia. Tak spędzają jeden dzień w roku nauczyciele i uczniowie Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach już od kilkunastu lat.

Po raz pierwszy zgromadzili się na szkolnym korytarzu przy sali nr 9. To był rok 1998, a ówczesne liceum ogólnokształcące liczyło cztery klasy I i dwie klasy II. - Pamiętam ten czas i wrażenie, jakie wywarło na nas pierwsze wspólne świętowanie - mówi dyrektor ZSO w Pawłowicach, Jan Figura. Z biegiem lat zmieniła się forma szkolnej wigilii. Dziś uczniowie wraz ze swoimi wychowawcami po wspólnym kolędowaniu na sali gimnastycznej udają się do klas, by tam przełamać się opłatkiem i złożyć sobie

zyczenia. - Wspólna wigilia to bardzo ważny moment w życiu naszej szkoły. To czas wybaczenia, pojednania i narodzin tajemnicy świąt Bożego Narodzenia - mówi dyrektor. - Takie świąteczne spotkanie umacnia więzi pomiędzy uczniem a nauczycielem i sprzyja późniejszej owocnej współpracy - dodaje. Tegoroczny program artystyczny, który stanowił oprawę dla szkolnej uroczystości, utrzymany został w tradycyjnej konwencji. Ludowy Zespół Pieśni i Tańca „Osiny” przedstawił wigilię, jaką pamiętają nasi dziadkowie. Taką z dawnych lat, kiedy wyciągnięte spod białego obrusu źdźbło trawy oznaczało długość naszego życia, a panny na wydaniu trzęsły plotem, budząc przy tym psy we wsi. Ich szczekanie oznajmiało, z której strony nadejdzie przyszły mąż. Okraszone śląskim dowcipem przedstawienie zachwyciło zgromadzonych.

Ewa Dziendziel

Świąteczny Klimat

Cały adwent lampionami,
dzieci ziemię oświetlają,
chcąc połączyć ją z gwiazdami,
niebiosa tu zapraszają.

Niosą radość aniołowie,
na całą ziemską krainę,
cieszy się strudzony człowiek
świętą widząc dziecinę,

Choinka lśni kolorami,
wszystkie serca pokój czują,
kolędy z pastorałkami,
ludzką miłość ukazują.

Przy stole siedzą rodziny
z opłatkiem niosąc życzenia,
tak wszyscy radośnie czcimy
czas Bożego Narodzenia.

Franciszek Opyd

Czy wiesz, że...

W czwartek, 8 stycznia, obchodzimy Dzień Sprzątania Biurka. Oznacza to mniej więcej tyle, że w tym dniu powinniśmy szczególną uwagę zwrócić na uporządkowanie swojego miejsca pracy. W kalendarzu świąt nietypowych spotykamy więcej tego typu dziwactw. Mamy Dzień Niedźwiedzia Polarne (27. 02), Dzień Bez Kupowania (29.10), Dzień Pracoholików (12.08) i wiele innych. Jedno jest pewne - w święto czy dzień powszedni - na swoim biurku zawsze dobrze jest mieć porządek.

Beata Cyganek



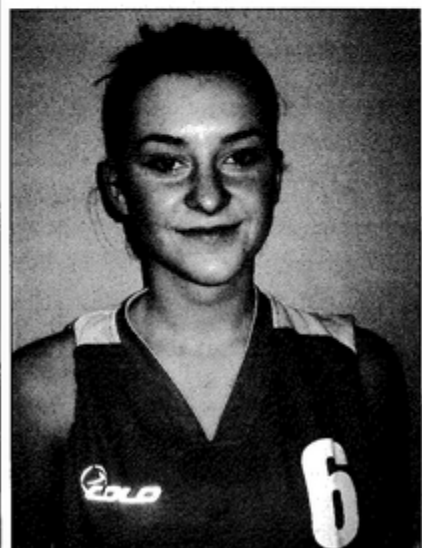
Uczniowie ZSO im. Jana Pawła II podczas wspólnego kolędowania.

Pawłowickie „Złotka”

I miejsce w Śląskiej Lidze Koszykówki Juniorek 2007/08, ćwierćfinał Mistrzostw Polski Juniorek 2007/08, III miejsce w Śląskiej Lidze Kadetek 2007/08 oraz ćwierćfinał Mistrzostw Polski Kadetek to tylko niektóre z licznych tytułów, jakimi mogą się pochwalić zawodniczki GUKS „Gwarek” Pawłowice. Pawłowicki klub istnieje już od 14 lat, a jego trenerami od początku są Adam Sztuchny i Zbigniew Dusza. Dziewczyny grają w prestiżowej

I lidze żeńskiej B, prowadzonej przez Kra-kowski Okręgowy Związek Koszykówki. W klubie swoją karierę rozpoczynała Kinga Bandyk, która dziś reprezentuje Lotos PKO BP Gdynia. Aktualnie podstawowy skład „Gwarka” liczy 12 osób, dziś przedstawiamy dwie pierwsze koszykarki. W przedostatnią sobotę grudnia nasze zawodniczki pokonały w meczu ligowym UKS Zryw Dąbieńsko wynikiem 72:39.

Joanna Pieczka



zfl. Joanna Pieczka

Aleksandra Kasprzyk z nr 6, rozgrywająca. Mieszka w Pawłowicach, uczy się w I klasie LO im. Jana Pawła II. W „Gwar-ku” gra od IV klasy podstawówki. Koszykówka jest jej największą pasją, marzy o grze w ekstraklasie. Najlepiej wspomina ligowy rewanżowy mecz z RMKS Rybnik oraz ćwierćfinał Mistrzostw Polski 2008.



Agata Kotońska z nr 5, skrzydłowa. Mieszkanka Pawłowic, uczy się w I klasie Technikum Ekonomicznego w Jastrzębiu Zdroju. W „Gwar-ku” trenuje od siedmiu lat. Maturę planuje zdać z geografii. Chciałaby zobaczyć na żywo w grze Murzynów, ponieważ uważa, że są stworzeni do tego sportu. Jej marzeniem jest wyjazd na mecz NBA.

Zapraszamy

na mecz Halowego Pucharu Polski pomiędzy GKS Futsal Pawłowice a Kupczykiem Kraków (ubiegłoroczny zdobywca trofeum, IV miejsce w ekstraklasie sezonu 2008/2009) w hali GOS Pawłowice, 10 stycznia o godz. 18.00.

Wstęp wolny.

Wójt Gminy Pawłowice

ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem lokalu użytkowego na czas określony do 5 lat, o łącznej powierzchni 125,46 m² (pomieszczenia gabinetowe 45,17m² + korytarze 80,29m²), położonego w przychodni zdrowia w Pawłowicach przy ul. Górniczej 14a, z przeznaczeniem na działalność związaną z usługami medycznymi lub inną nie mającą negatywnego wpływu na świadczone usługi w ramach opieki zdrowotnej.

Wywoławczy czynsz miesięczny za 1 m² pomieszczeń gabinetowych – 2,5 zł + VAT

Miejsce przetargu: Urząd Gminy Pawłowice, Pawłowice 43-250, ul. Zjednoczenia 60, pokój nr 13.

Data przetargu: 29.01.2009, godz. 10.00.

Szczegółowych informacji o przedmiocie dzierżawy i warunkach przetargu udzielają pracownicy Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60: Tyberiusz Zawadzki, Robert Stępień w godz. 7.30 - 15.30. tel. (032) 47-56-314, (0-32) 4756-319.

Wójt Gminy Pawłowice

ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem lokalu użytkowego na czas określony do 5 lat, o łącznej powierzchni 70,00 m², położonego w piwnicach przychodni zdrowia w Pawłowicach przy ul. Górniczej 14a, z przeznaczeniem na działalność związaną z usługami medycznymi lub inną nie mającą negatywnego wpływu na świadczone usługi w ramach opieki zdrowotnej.

Wywoławczy czynsz miesięczny za 1 m² pomieszczeń piwnicznych – 1,25 zł + VAT

Miejsce przetargu – Urząd Gminy Pawłowice, Pawłowice 43-250, ul. Zjednoczenia 60, pokój nr 13.

Data przetargu: 29.01.2009, godz. 11.00

Ze styropianu i masy solnej

W ubiegłym roku w Szkole Podstawowej nr 1 w Pawłowicach odbyła się kolejna edycja konkursu z języka angielskiego „My beautiful village”. Uczniowie od września przygotowywali projekty wybranej części Pawłowic, bądź jednego obiektu, a następnie przynieśli je do szkoły i poddali ocenie swoich kolegów. Wymogiem konkursu było, aby każdy projekt zawierał opisy w języku angielskim. Najlepsza okazała się praca Katarzyny Gryman z klasy VA, która wykonała piękną makietę Pawłowic używając styropianowych kostek pomalowanych na wiele różnych kolorów. W projekcie znalazły się między innymi – mleczarnia, główne ulice, domy mieszkalne, szkoła oraz kościół. Drugie miejsce zajęła praca Pawła Gajdy przedstawiająca pawłowicki kościół wykonany w całości z masy solnej. Zwycięzcom gratulujemy, wspaniałych pomysłów! bs

Najem lokali użytkowych

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że został sporządzony i wywieszony na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60 wykaz lokali użytkowych stanowiących własność Gminy Pawłowice przeznaczonych do wynajęcia.

Dodatkowych informacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy Pawłowice:

Tyberiusz Zawadzki i Robert Stępień w godz. 7.30 - 15.30 tel. (032) 47-56-314.

Wójt Gminy Pawłowice

ogłasza przetarg pisemny ofertowy na oddanie w użytkowanie wieczyste na okres 99 lat nieruchomości w części zabudowanej położonej przy ul. Zjednoczenia, własność Gminy Pawłowice obręb Pawłowice karta mapy 3 dod. 4:

KW GL1J/00007543/7: dz. nr 839/249 o pow. 42 m²,

KW GL1J/00000298/5: dz. nr 1071/242 o pow. 1131 m², - działka zabudowana

dz. nr 1073/242 o pow. 17 m²,

KW GL1J/00000819/4: dz. nr 1896/243 o pow. 305 m²,

dz. nr 2250/241 o pow. 1731 m²,

dz. nr 2252/239 o pow. 567 m².

Część jawna przetargu, tj. otwarcie ofert odbędzie się 12 marca 2009r. w Urzędzie Gminy w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 60 o godzinie 9.00.

Wpłata wadium 50.000,- zł. do dnia 9 marca 2009r. (data wpływu środków na rachunek Urzędu Gminy).

Szczegółowe warunki przetargu można odebrać w Urzędzie Gminy Pawłowice, pokój nr 5.

Osoby uprawnione do udzielania informacji:

Tyberiusz Zawadzki – tel. 4756-319

Danuta Dziendziel – tel. 4756-315

Spotkałem ludzi o wielkim sercu

Minął rok, od kiedy Marco Ho-ville, wolontariusz z Verquin- naszego miasta partnerskiego, przyjechał do Pawłowic.

Podczas swojego pobytu w naszej gminie Marco .m.in. prowadził warsztaty językowe i kulinarne, był zaangażowany w wymianę modzieży, jaka odbyła się w lipcu w Verquin, pracował też nad kolejnym projektem, który będzie realizowany w 2009 roku. Przed powrotem do Francji poprosiliśmy go o krótkie podsumowanie roku spędzonego w Polsce

Interesujące spotkanie:

Przez cały rok spotkałem wiele osób i każda z nich była dla mnie nowa. Niektórych widziałem tylko raz, inni, mam nadzieję, zostaną moimi przyjaciółmi. Pewnego dnia w urzędzie odwiedził mnie pan Kryski, starszy człowiek, który w czasie wojny uciekł z niemieckiego wojska do francuskiej partyntki. Przyszedł tylko po to, żeby mi o tym powiedzieć, bo dowiedział się, że przyjechałem z Francji. To było niesamowite spotkanie. Kiedy rozmawiasz ze starym człowiekiem, czujesz się, jakbyś czytała książkę.

Kłopotliwa sytuacja:

Wiele niezrozumienia wynikało z tego, że nie znam języka. Najbardziej zakłopotany czułem się podczas wizyty u rodziny mojej dziewczyny. Nie wiedziałem, że w Polsce pije

się kawę parzoną w kubku, bez filtra. Łyknąłem z rozmachem końcówkę kawy i poczułem



w ustach zaparzone fusy. Nie chciałem robić sensacji, więc trzymałem w ustach zmieloną kawę i czym prędzej poszedłem do łazienki.

Ulubione miejsce w gminie Pawłowice:

Nie będę oryginalny, ale moim ulubionym miejscem jest centrum sportowe. Lubię uprawiać sport, a tam mam wszystko, czego potrzebuję: basen, korty tenisowe, boisko i halę

do gry w piłkę nożną. Ciągłe jestem pod wrażeniem nowoczesności i świetnego zorganizowania tego obiektu. We Francji nie zawsze tak jest. Drugim ulubionym miejscem jest bardzo spokojny i urokliwy Trakt Cesarski.

Najsamczniejsze potrawy:

Smakuje mi bigos, gołąbki, żurek i rolada na równi ze schabowym, choć rolada jest jednak bardziej specyficzna. W Polsce musiałem zmienić swoje kulinarne przyzwyczajenia – lunch czyli obiad mogłem zjeść zarówno o 12.00 jak i o 17.00. We Francji mamy stałą porę między 12 a 14. A wieczorem kanapki, zamiast obfitej francuskiej kolacji.

Niebezpieczna sytuacja:

Przez cały rok, na szczęście, nie przydarzyło mi się nic groźnego, ale najbardziej bałem się, kiedy po szkoleniu w Warszawie zabłądziłem. Nagle znalazłem się koło stadionu Legii. Nie wiem dlaczego, ale kiedy mijalem kibiców, nie czułem się komfortowo.

Najlepsze wspomnienie:

Miło będę wspominać tradycyjne wesele, na którym byłem w Golasowicach i wizytę francuskiej drużyny piłkarskiej z Verquin – przyjechało do mnie wtedy wielu moich przyjaciół. Ale myślę, że bez względu na to, gdzie bym był, w Polsce czy Meksyku – najważniejsi są ludzie, a tutaj spotkałem ludzi o wielkim sercu. bec

Tartak "SZCZYRBA" oferuje:

- więźby dachowe
- deski szalunkowe
- deski tarasowe ryflowane
- łaty, bale, podbitki
- listwy montażowe
- tarcica suszona (dąb, brzoza, olcha, jesion, sosna, modrzew, świerk, daglezja)
- program ogrodowy
- usługowe suszenie tarcicy
- impregnacja ciśnieniowo-próżniowa
- elementy heblowane

PROMOCYJNE CENY PRZEZ OKRES ZIMOWY

Kontakt: 509 227 780, 0-33/ 8571130

Bąków, ul. Łączna 4

Telefony alarmowe

Pogotowie Ratunkowe: tel. 999 lub 112.

Straż Pożarna: tel. 998 lub 112

Brak prądu w budynku należy zgłaszać w Pogotowiu Energetycznym w Gliwicach, tel. 991.

Awaria oświetlenia ulicznego (lampy nie świecą lub za wcześnie się załączają, za późno wyłączają) należy dzwonić do firmy TOM- ELEKTRO pod nr 32/ 471-07-66 lub do Referatu Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy, tel. 032/ 4756-334.

Awaria sieci wodociągowej należy zgłaszać w Gminnym Zakładzie Wodociągów i Kanalizacji, tel. 032/ 44 93 432, 44 93 433 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub pod nr 0 512 396 250, 0 509 922 931 (w pozostałych godzinach).

Awaria sieci kanalizacji - należy kontaktować się z firmą HEKTOBLOK w Krzyżowicach przy ul. Zwycięstwa 2a, tel. 032/ 47 23 869, 032/ 75 62 740, 0 602 703 650 (linie czynne całą dobę).



Studio Urody

Carpe diem

- fryzjerstwo
- tipsy
- solarium
- kosmetyka twarzy i ciała

Nowe Centrum Handlowe „Świsłak” - Zembrzowice
I piętro

tel. 032 724 18 75

ZAPRASZAMY
pon. - sob. od 8.00 do 20.00
sobota od 8.00 do 14.00

MATRIX   

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47-21-997 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA

Uwaga na włamywacza

Nieznany sprawca włamał się do domów jednorodzinnych przy ul. Wrzosowej i Wesołej w Pawłowicach, skąd skradł biżuterię i pieniądze. Do zdarzenia doszło 19 grudnia.

Kradzież sprzętu z samochodu

18 grudnia przy ul. Górniczej w Pawłowicach został ukradziony młot udarowy marki Sparky oraz pila kątowna firmy Makita. Nieznany sprawca zabrał sprzęt budowlany po wybiciu szyby w tylnych drzwiach samochodu dostawczego marki Ford Transit. Poszkodowany został mieszkaniec Pawłowic.

Splądrował punkt kasowy

Policia szuka sprawcy włamania do punktu kasowego Banku Spółdzielczego w Pielgrzymowicach. Nieznany dotąd sprawca 14 grudnia włamał się do banku wypychając dolną szybę drzwi wejściowych, a następnie splądrował pomieszczenie.

Kradzież samochodu

Najpierw kluczyki, a następnie samochód

marki Peugeot Partner padł łupem złodzieja 13 grudnia. Nieznany sprawca ukradł kluczyki do samochodu z nie zamkniętej szafki ubraniowej w szatni pływalni krytej, po czym odjechał zaparkowanym przy basenie pojazdem. Poszkodowany został mieszkaniec Żor.

Uszkodził samochód kostką chodnikową

13 grudnia przy ul. LWP w Pawłowicach nieznany sprawca uszkodził pojazd marki Fiat Uno, celowo rozbijając tylną szybę kostką chodnikową. Zniszczeniu na szkodę mieszkańca Pawłowic uległy tylna półka oraz tylne fotele w samochodzie.

Wykorzystał nieuważę

10 grudnia portfel wraz z dokumentami i pieniędzmi został skradziony mieszkance Pawłowic w szatni restauracji „Heban”. Nieuważę poszkodowanej wykorzystał nieznany dotąd sprawca.

Dew.

Szkolenie dla rolników

Gospodarstwo Pomocnicze przy Zespole Szkół Rolniczych w Pszczynie organizuje dwudniowe cykle szkoleń w zakresie stosowania środków ochrony roślin w produkcji rolnej i leśnej w następujących terminach: 13 i 14 stycznia; 19 i 20 stycznia; 10 i 11 lutego. Szkolenia odbywać się będą o godz. 15.00 w sali OSP w Pawłowicach, przy ul. Zjednoczenia 64 (przy Rynku). Zapisy prowadzi Gospodarstwo Pomocnicze przy Zespole Szkół Rolniczych w Pszczynie, ul. Szymanowskiego 12 (tel. 032 210 34 63 – Pawełko Eugeniusz). Koszt szkolenia to 60 złotych od osoby.

Liga skata

Pierwsze spotkania Gminnej Ligi Skatowej w Pawłowicach rozpoczęły się 6 grudnia ubiegłego roku w Pielgrzymowicach. Kolejne turnieje będą miały miejsce 18 stycznia, 2 i 15 lutego, 1, 14 i 28 marca oraz 4 i 25 kwietnia. Ostatnie spotkanie kwietniowe będzie turniejem par, a zakończenie rozgrywek nastąpi 9 maja. Wszystkie turnieje będą rozpoczynać się o godz. 16.00, a miejsca kolejnych spotkań będą ustalane na bieżąco. Liga jest współfinansowana z budżetu gminy. bec

AP ŻORY Okna

**W ramach ciepła
... pomyśl o nowych oknach
Zamów już DZIŚ!
PROMOCJA ZIMOWA !!!**

Zapraszamy do Blur Producenta

Żory ul. Boczna 6, tel. 032/ 435 91 33
Jastrzębie Zdrój ul. Harcerska 2a tel. 032/ 474 00 44
Rybnik ul. Gliwicka 1 tel. 032/ 422 56 93
Gliwice ul. Zabrska 5a tel. 032/ 332 47 29
Katowice ul. Jagiellońska 16 tel. 032/ 201 31 76
Bytom ul. Chrobrego 14 tel. 032/ 282 38 30

ATRAKCYJNE NAGRODY



P.P.U. A-P Żory Sp. z o.o.
ul. Boczna 6, 44-240 Żory
tel. 032 435 91 33

Kupon rabatowy

P6

Okaz ten kupon w jednym z naszych Blur Handlowych Producenta, a otrzymasz specjalny rabat przy zakupie stolarki A-P Żory

Kupon jest ważny do 31.01.2009 r. tylko z umową i może być dołączony tylko do jednej umowy. Kupon nie uprawnia do dodatkowego rabatu, jeżeli klient korzysta z Promocji Targowej AP Żory.

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe "DOM"

Mirosław Piotrowski

tel. 600 029 967, 600 029 965, 032/ 47 23 559

Warszowice

Oferujemy w sprzedaży:

- piaski, żwiry, mieszanki piaskowo-żwirowe,
- tłuczeń, kliniec,
- opał: węgiel, flot, muł, miał, węgiel eko-groszek
- pustaki ścienne, bloczki fundamentowe

**Stylowa i elegancka
limuzyna do wynajęcia**



Marek Cieśla

Golasowice, ul. Korczaka 17

tel. 503 -376-212, 503-770-924

Statuetki dla najmłodszych

Sześć drużyn sprawdziło swoje siły w I Halowym Turnieju Piłki Nożnej Dzieci o Puchar Prezesa LKS Piast.

Mecze rozegrano 13 grudnia w hali Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach. Głównym założeniem turnieju było spopularyzowanie halowej piłki nożnej oraz



Uczestnicy grupy młodszej wraz z opiekunami i prezesem LKS Piast (drugi z lewej).

ocena postępów młodych zawodników, którzy od czerwca 2008 roku trenują w szkołach piłkarskiej. W turnieju mogły wziąć udział kluby oraz szkoły podstawowe. Chłopcy rywalizowali w dwóch kategoriach wiekowych. W grupie młodszej (żaki – rocznik 1998 i młodszy) zwycięzcą okazał się LKS Piast – 12 punktów, trenowany przez Mariusza Adaszkę. Drugie miejsce zajęli reprezentanci SP 2 Pawłowice, zdobywając 4 punkty. Na trzecim miejscu uplasował się KS Warszawice, który w klasyfikacji generalnej otrzymał 1 punkt. W grupie starszej (trampkarze młodszy – rocznik 1996 i młodszy) pierwsze miejsce zdobyli zawodnicy SP Pielgrzymowice trenowani przez Łukasza Skrzyńskiego z wynikiem 7 punktów. Tylko o 1 punkt mniej zdobyła drużyna z SP 1 Pawłowice, co pozwoliło jej uzyskać drugie miejsce. Trzecie miejsce z 2 punktami zajął Sokół Pawłowice. Pomysłodawcą, organizatorem turnieju i fundatorem nagród był prezes LKS Piast Grzegorz Nogły.

Joanna Pieczka

Mistrzowie sztuk walki

Zawodnicy z UKS „Budo” Pawłowice wrócili z Pucharu Polski z dziewięcioma medalami.

W listopadzie w Łodygowicach koło Żywca odbył się Puchar Polski Jujitsu i Karate, zorganizowany przez Polską Federację Sztuk Walki i Sportów Obronnych. W zawodach uczestniczyło 130 zawodników z klubów reprezentujących różne style i organizacje sztuk walki. Start zawodników UKS „Budo” Pawłowice można uznać za udany. W konkurencji jujitsu I miejsce zdobył Joachim Mecha (kat. 65 kg) oraz Mirosław Mazepa (kat. 75 kg). Na podium stanął również Kacper Indyk, który zajął II miejsce w kategorii do 90 kg. Podium uzupełnił Michał Czechtka (70 kg.). Dobrze spisali się także młodszy zawodnicy: Daniel Zakowski i Artur Makuch, którzy w kategorii do 45 kg zajęli odpowiednio 4 i 6 miejsce.

Medale przywieźli także karatecy. Na najwyższym stopniu podium stanęli Mirosław Mazepa i Kacper Indyk. Srebrnym medalistą okazał się Kamil Gurazdowski, a brąz zdobyli: Michał Czechtka i Fryderyk Mazur. Tuż za podium uplasował się Paweł Wojciechowski. Mirosław Mazepa zdobył również tytuł najlepszego technika zawodów oraz puchar.

Natomiast kilka tygodni wcześniej Michał Czechtka, Kamil Zym oraz Kacper Indyk zdobyli brązowy medal w konkurencji walk drużynowych semikontakt karate sportowe podczas Mistrzostw Europy Seniorów, które odbyły się w Budapeszcie. W walkach indywidualnych Mirosław Mazepa i Kamil Zym zajęli IV miejsce w kategorii 80 i 60 kg. W zawodach uczestniczyły reprezentacje Węgier, Niemiec, Holandii, Belgii i Ukrainy. Ogółem reprezentacja Polski zdobyła 7 medali. bs

O Puchar Starosty

IX Powiatowy Indywidualny Turniej Szachowy o Puchar Starosty Pszczyńskiego odbył się 13 grudnia ubiegłego roku w Szkole Podstawowej w Pielgrzymowicach.

Wzięli w nim udział uczniowie szkół podstawowych i przedszkolaki. W grupie starszych dziewczynek pierwsze trzy miejsca zajęły kolejno: Maria Orszulik, Martyna Nieszporek i Julia Łakota; zaś w grupie młodszej: Barbara Przybyła, Magdalena Skorupka i Karolina Bryk. Wśród chłopców starszych najlepszy okazał się Tomasz Łakota, za nim Kamil Hajn oraz Klaudiusz Konsek. W grupie młodszej pierwsze miejsce zajął Konrad Pawliczek z przedszkola w Pielgrzymowicach, drugie – Mariusz Sobkowicz, a trzecie – Mariusz Grabski. Najmłodszy uczestnik turnieju: Marlena Dzięwisz i Konrad Kufieta otrzymali pamiątkowe statuetki, a zwycięzcami wszystkich partii byli: Barbara Przybyła, Tomasz Łakota i Konrad Pawliczek. Sędzią i prowadzącym turniej był Antoni Solecki. Bec.

Zmagania pływaków

Już po raz piąty UKS „Aquatika” zorganizował Klubowe Zawody Mikołajkowe w Pływaniu. Impreza odbyła się w przedostatni piątek (19.12) minionego roku na pawłowickim basenie. Do rywalizacji stanęli reprezentanci klubów UKS „Aquatika” Pawłowice, MUKS „Gilus” Gilowice, ULKS „Victoria” Kozy, „Nemo” Bielsko-Biała oraz AZS Cieszyń. Pierwsze miejsca w poszczególnych kategoriach zajęli:

- 25m stylem dowolnym: Natalia Góra i Igor Kozłowski (oboje-Aquatika) – rocznik 2001 i młodszy, Nicola Walczak (Aquatika) i Babicz (Nemo) – rocznik 2000,
- 25m stylem grzbietowym: Wiktoria Kot i Kacper Milbrant (oboje-Aquatika) – rocznik

2001 i młodszy, Bugajska (Gilus) i Kuba Porębski (Aquatika) – rocznik 2000

- 25m stylem klasycznym: Igor Kozłowski (Aquatika) – rocznik 2001 i młodszy, Nicola Walczak (Aquatika) i Babicz (Nemo) – rocznik 2000

- 50m stylem dowolnym: Weronika Urbańska (Aquatika) i Sordyl (Victoria Kozy) – rocznik 1999, Oliwia Jurczyk (AZS Cieszyń) i Wojciech Ulatowski (Aquatika) – rocznik 1998, Katarzyna Wysocka i Mikołaj Pietrzyk (oboje-Aquatika) – rocznik 1997

- 50m stylem grzbietowym: Sordyl (Victoria Kozy) – rocznik 1999, Oliwia Jurczyk (AZS Cieszyń) i Adam Kubasiak (Aquatika) – rocznik 1998, Katarzyna Wysocka (Aquatika) i Sebastian Wrzeszcz (Victoria Kozy) – rocznik 1997

- 50m stylem klasycznym: Weronika Urbańska (Aquatika) i Michał Macner (Victoria Kozy)

- rocznik 1999, Dorota Haspert i Wojciech Ulatowski (oboje-Aquatika) – rocznik 1998, Kubica (Nemo) i Jacek Marcisz (Aquatika) – rocznik 1997

- 100m stylem dowolnym: Alicja Ulatowska i Rafał Dziendziel (oboje Aquatica) – rocznik 1996, Maja Kwiatkowska (Nemo) i Paweł Andrzejewski (Aquatika) – rocznik 1995 i starsi

- 100m stylem zmiennym: Marcelina Gruca (Aquatika) i Karol Trela (Gilus) – rocznik 1998, Mikołaj Pietrzyk (Aquatika) – rocznik 1997

- 200m stylem zmiennym: Alicja Ulatowska i Marek Foltyn (oboje-Aquatika) – rocznik 1996, Osiadły i Paweł Andrzejewski (oboje-Aquatika) – rocznik 1995 i starsi

Joanna Pieczka

Profesor gra na perkusji

Nie lada atrakcją przedświątecznego spotkania w Publicznym Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach był koncert perkusisty Witka Wilka, który został mianowany Profesorem Honorowym szkoły.

Spotkania z ciekawymi ludźmi, znanymi osobistościami, wybitnymi sportowcami czy artystami mają w gimnazjum już dziesięcioletnią tradycję. Są one połączone z nadaniem zaproszonemu gościowi prestiżowego tytułu Profesora Honorowego. Tytuł ten jest nie tylko wyróżnieniem za dotychczasowe osiągnięcia i życiową postawę, ale i zobowiązaniem do dalszej godnej realizacji wybranej przez siebie drogi. Profesor Honorowy dla młodych ludzi ma być wzorem do naśladowania. Wśród przyjaciół gimnazjum noszących ten tytuł znajduje się m. in. ks. bp. Gerard Bernacki, dziennikarz Kamil Durczok, sportsmenka Beata Maksymow czy popularni bracia Golcowie. W tym roku gościem specjalnym był Witek Wilk – muzyk, nauczyciel i perkusista jazzowy. Zanim jednak założył on na swoją głowę profesorski biret, razem z uczniami, nauczycielami i zaproszonymi gośćmi obejrzał przedstawienie, jakie z okazji świąt Bożego Narodzenia przygotowali gimnazjaliści. Dopelnieniem części artystycznej spotkania był krótki, ale wywołujący entuzjazm uczniów, koncert nowomianowanego profesora – perkusisty. Witek Wilk opowiadał o swojej pogmatwanej drodze zawodowej. Rozpoczął jako dobrze zapowiadający się tancerz, jednak poważna kontuzja po wypadku na basenie uniemożliwiła mu dalszą karierę. Wtedy odkrył perkusję i jazz. Profesor zachęcał młodych ludzi do rozwijania swoich talentów i poszukiwania własnej drogi poprzez zadawanie pytań. On sam miał okazję odpowiadać na pytania uczniów podczas minikonferencji, która odbyła się w szkole zaraz po wigilijnym spotkaniu. We wcześniej jednak był czas na wspólne łamanie się opłatkiem i składanie świątecznych życzeń.

Tekst i zdjęcia Beata Cyganek



Witek Wilk przekonał słuchaczy, że na perkusji można grać głośno i cicho.



Uroczysty moment nadania tytułu Profesora Honorowego.



Oplatek i życzenia to najmielsza część szkolnej uroczystości.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach - Redaktor Beata Cyganek

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1800 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 032 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 032 423-85-90, 032 423-85-51, biuro@infopakt.pl

Racje
Gminne